



O le My Homecare e aumaia ai ia te a'u le filemu o le mafaukau, ona e mafai ona ou saini i totonu i so'o se taimi (24/7) e va'ai po'o ai o lo'o asiasi i si o'u tina ma po'o a fo'i taimi. O lenei tulaga e maua ai le fa'amautinoaga o lo'o maua e ia le lagolago o lo'o mana'omia i totonu o le aiga.

O le tagata e pito i latalata i le tagata o lo'o tausia e le My Homecare

Fa'atasi ai ma le faiga fou a le HealthCare NZ, o lo'o ia te oe le foe — o lo'o ia te oe le filifiliga e va'ai ai, fa'aaoga, pe fa'asoa atu ai fo'i.

E faigofie ona fa'aaoga ma e LEAI se totogi mo tagata uma o le HealthCare NZ. Fa'atasi ai ma lo matou poto masani ma le tomal fa'apitoa, e te maua ai le tausiga moni, o filifiliga moni, fa'apea le filemu moni o le mafaukau.



**HealthCare
New Zealand**

Fa'afeso'ota'i mai i matou po'o fa'apefea ona amata, pe resitala fo'i i luga o le upega tafa'ilagi e aunoa ma se totogi.

0800 002 722

myhomecare@healthcarenz.co.nz

myhomecare.healthcarenz.co.nz



 **My Homecare**
by HealthCare NZ

**O le My Homecare
e avatu ai ia te oe
le pule sili atu i lau
tausiga**

 **HealthCare**
New Zealand

0800 002 722

www.healthcarenz.co.nz



E tusa ai ma le HealthCare New Zealand

O le toe fa'afu'atu o le tausiga o le soifua maloloina i le nofoaga e te ta'ua o lou aiga, o la matou fa'aaliga va'aia lea talu mai le 1988. O le āiga (home) o le nofoaga lea tatou te lagonaina ai le autasi ma le fiafia. O le nofoaga lea na tatou matamata ai i le tutupu a'e o o tatou aiga (whānau), o i'ina fo'i e feva'aia'i ai tuaoi le tasi i le isi, ma o le nofoaga lea tatou te fia tūmau ai a'o tausia le soifua maloloina ma le malosi.

I le aveai ai ma pa'aga fa'amaoni i le Te Tiriti o Waitangi, ma e ala i a matou pa'aga ma iwi fa'alotoifale, o le malo, ma fa'alapotopotoga tau soifua maloloina i nu'u, matou te lagolagoina le faitau afe o tagata Niu Sila i totonu o so'o se tulimanu o Aotearoa, e ala i a matou auaunaga lautele mo le tausiga i aiga ma nu'u. O le mea moni, e to'atele atu tagata o lo'o fa'atuatua i matou e lagolagoina i latou ma o latou aiga i totonu o o latou fale, nai lo se isi lava fa'alapotopotoga.

O la matou vaega o lo'o iai le tusa ma le 7,500 tagata faigaluega tomai ma a'oa'oina i le soifua maloloina, o lo'o galulue ina ia mautinoa o lo'o maua tutusa e tagata uma auaunaga tau soifua maloloina i totonu o o latou aiga.



Ko e My Homecare ko ha me'angāue faka-'initaneti ia 'oku ne faka'atā koe mo ho fāmilī ke mou ma'u ha toe fili mo ha pule lahi ange ki ho'omou ngaahi sēvesi tokoni 'i 'apī 'i he 'initaneti.



Filifiliga moni

- E foa'i atu ai ia te oe le filifiliga e te fa'atonutonuina ai lau lava tausiga ma le lagolago.
- E mafai ona e filifilia fa'atasi ma lou aiga au tagata faigaluega lagolago, sui taimi o au fesoasoani e tusa ai ma le auala ma le taimi e te mana'o ai e maua ia auaunaga, fa'apea fo'i le fa'atulagaina o nisi fesoasoani fa'aopoopo.
- O le My Homecare e LEAI se totogi mo tagata uma o le HealthCare NZ.



Tausiga moni

- O a matou tagata faigaluega lagolago ua fa'amaonia, ua a'oa'oina ma agava'a, ma ua mae'a fo'i ona siaki o latou talaaga mo le saogalemu, ma ua filifilia ma le fa'aeteete ina ia fetau tonu ma ou mana'oga.
- E te maua fuafuaga mo le lagolago ua fa'apitoa mo oe ma ua fa'amaonia fa'afoma'i pe a mana'omia, ia sa saunia a'o e i ai i le foe (o oe o lo'o pulea).
- O lo'o avanoa la matou fesoasoani i le 24/7, ma o le a fa'afeso'ota'i e lē o lo'o fa'amaopoopoina lau auaunaga oe i taimi masani e siaki po'o fa'apefea mai au mea uma.



Filemu moni o le mafaufau

- O lo'o ia te oe le filifiliga e fa'asoa atu ai fa'amatalaga e uiga i lau fuafuaga mo le tausiga i e pele ia te oe.
- E mafai ona vala'aulia i latou e pele ia te oe e va'ai i lau kalena, pe maua fo'i le avanoa atoa i le 24/7 e pulea ai auaunaga tau tausiga mo oe.
- E faigofie ai ona fa'afogaina lou leo; tu'u mai sa'o ni ou manatu fa'aalia i le taimi lava lea, e aunoa ma le tago i se telefoni.



Va'ai

- O le a mafai ona e va'ai i lau kalena mo le tausiga mo le masina atoa — o lo'o mafai ona va'aia tofiga uma o le taimi ua tuana'i fa'apea le taimi nei, atoa ai ma sifi na fa'aleaogaina.
- O lo'o iai fo'i se aotelega o asiasiga talu ai nei o lo'o fa'amaumau ai le aso, le taimi, le tagata faigaluega lagolago, ma le ituaiga o tausiga na tu'uina atu.



Fa'aaoga

- E mafai ona e pulea lau lava fa'asologa o galuega, sui le aso, le taimi e amata ai ma le taimi e fa'ai'u ai, le umi o le asiasiga, ma auaunaga o lo'o mana'omia, pe fa'atulaga fo'i so'o se tausiga fa'aopoopo e te mana'omia.
- E mafai ona e filifilia au lava tagata faigaluega lagolago agava'a i totonu o lou vaipanoa, su'esu'e a latou talaaga — lo latou nofoaga, tomai, agava'a, fa'amatalaga o laisene ave ta'avale, ma taimi o lo'o avanoa ai latou.
- E mafai ona e fa'aopoopo so'o se manatu fa'aalia e uiga i se sifi fa'apitoa e aunoa ma le tago i se telefoni.



Fa'asoa

- E mafai ona e vala'aulia i latou e pele ia te oe e va'ai pe pulea au auaunaga mo le lagolago. E mafai ona tu'uina atu i ai se avanoa fa'atapula'a pe sili atu fo'i le avanoa atoa i le 24/7 e pulea ai auaunaga tau tausiga mo oe.